

**DÉCISION D'EXÉCUTION (UE) 2015/2251 DE LA COMMISSION****du 26 novembre 2015****confirmant ou modifiant les émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> et les objectifs d'émissions spécifiques concernant les constructeurs de voitures particulières pour l'année civile 2014, en application du règlement (CE) n° 443/2009 du Parlement européen et du Conseil***[notifiée sous le numéro C(2015) 8348]***(Les textes en langues allemande, anglaise, française, italienne, néerlandaise et suédoise sont les seules faisant foi.)**

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) n° 443/2009 du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 établissant des normes de performance en matière d'émissions pour les voitures particulières neuves dans le cadre de l'approche intégrée de la Communauté visant à réduire les émissions de CO<sub>2</sub> des véhicules légers <sup>(1)</sup>, et notamment son article 8, paragraphe 5, second alinéa, et son article 10, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

- (1) La Commission est tenue, en application de l'article 8, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 443/2009, de confirmer chaque année les émissions spécifiques moyennes de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) et l'objectif d'émissions spécifiques pour chaque constructeur de voitures particulières de l'Union, ainsi que pour chaque groupement de constructeurs constitué conformément à l'article 7, paragraphe 1, de ce même règlement. Sur la base de cette confirmation, il appartient à la Commission de déterminer si les constructeurs et les groupements satisfont aux exigences de l'article 4 dudit règlement.
- (2) Conformément à l'article 4 du règlement (CE) n° 443/2009, les émissions spécifiques moyennes de chaque constructeur pour 2014 sont calculées conformément au deuxième alinéa dudit article et prennent en compte 80 % des voitures neuves du constructeur immatriculées au cours de l'année en question.
- (3) Les données précises à utiliser pour le calcul des émissions spécifiques moyennes et des objectifs d'émissions spécifiques sont indiquées à l'annexe II, partie A, point 1, et à l'annexe II, partie C, du règlement (CE) n° 443/2009 et sont fondées sur les immatriculations de voitures particulières neuves dans les États membres au cours de l'année civile précédente.
- (4) La majorité des États membres ont transmis à la Commission les données relatives à l'année 2014 pour la date limite du 28 février 2015, conformément à l'article 8, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 443/2009. Dans les cas où, à la suite de la vérification des données par la Commission, il est apparu clairement que certaines données étaient manquantes ou manifestement incorrectes, la Commission a pris contact avec les États membres concernés et, avec leur assentiment, a corrigé ou complété les données en conséquence. Lorsqu'il n'a pas été possible de parvenir à un accord avec un État membre, les données provisoires de cet État membre n'ont pas été rectifiées.
- (5) Le 15 avril 2015, la Commission a publié les données provisoires et notifié à 93 constructeurs les calculs provisoires de leurs émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> pour 2014 et de leurs objectifs d'émissions spécifiques, conformément à l'article 8, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 443/2009. Les constructeurs ont été invités à vérifier ces données et à informer la Commission de toute erreur dans les trois mois suivant la réception de la notification, conformément à l'article 8, paragraphe 5, premier alinéa, de ce même règlement et à l'article 9, paragraphe 3, du règlement (UE) n° 1014/2010 de la Commission <sup>(2)</sup>. Deux constructeurs ont accepté les données préliminaires sans correction, tandis que 40 constructeurs ont signalé des erreurs dans les délais prévus.
- (6) Pour les 51 autres constructeurs qui n'ont pas signalé d'erreurs dans les ensembles de données ni communiqué d'autres informations, il y a lieu de confirmer sans les modifier les données provisoires et les calculs provisoires des émissions spécifiques moyennes et des objectifs d'émissions spécifiques. Pour un fabricant, aucun des véhicules indiqués dans la série de données provisoires n'entraîne dans le champ d'application du règlement (CE) n° 443/2009.
- (7) La Commission a examiné les corrections notifiées par les constructeurs et les justifications correspondantes, et l'ensemble de données a été adapté en conséquence.

<sup>(1)</sup> JO L 140 du 5.6.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Règlement (UE) n° 1014/2010 de la Commission du 10 novembre 2010 concernant la surveillance et la communication des données relatives à l'immatriculation des voitures particulières neuves en application du règlement (CE) n° 443/2009 du Parlement européen et du Conseil (JO L 293 du 11.11.2010, p. 15).

- (8) Pour les séries de données dans lesquelles certains paramètres d'identification, comme le code indiquant le type, la variante ou la version, ou encore le numéro de réception, sont manquants ou incorrects, il convient de tenir compte du fait que les constructeurs n'ont pas la possibilité de vérifier ni de corriger ces séries de données. Il convient dès lors, dans ces séries de données, d'appliquer une marge d'erreur aux émissions de CO<sub>2</sub> et aux valeurs de masse.
- (9) Il y a lieu de calculer cette marge d'erreur comme correspondant à la différence entre l'écart par rapport à l'objectif d'émissions spécifiques (exprimé en tant qu'objectif d'émissions moyennes déduit des émissions moyennes spécifiques) calculé en tenant compte des immatriculations qui ne peuvent pas être vérifiées par les constructeurs et l'écart par rapport à l'objectif d'émissions spécifiques calculé en n'en tenant pas compte. Que cette différence soit positive ou négative, la marge d'erreur devrait toujours placer le constructeur dans une meilleure position au regard de son objectif d'émissions spécifiques.
- (10) Conformément à l'article 10, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 443/2009, il y a lieu de considérer qu'un constructeur a respecté son objectif d'émissions spécifiques visé à l'article 4 dudit règlement lorsque les émissions moyennes indiquées dans la présente décision sont inférieures à l'objectif d'émissions spécifiques, ce qui s'exprime par un écart négatif par rapport à l'objectif. Lorsque les émissions moyennes dépassent l'objectif d'émissions spécifiques, le paiement d'une prime sur les émissions excédentaires doit être imposé conformément à l'article 9 du règlement (CE) n° 443/2009, à moins que le constructeur concerné ne bénéficie d'une dérogation relative à cet objectif conformément à l'article 2, paragraphe 4, ou à l'article 11 de ce règlement ou qu'il soit membre d'un groupement conformément à l'article 7 dudit règlement, et que ce groupement ait respecté son objectif d'émissions spécifiques. Sur cette base, il convient qu'un fabricant soit considéré comme excédant ses objectifs d'émissions spécifiques pour 2014.
- (11) À la suite d'une communication du groupe Volkswagen du 3 novembre 2015, selon laquelle des irrégularités ont été constatées lors de la détermination des niveaux de CO<sub>2</sub> associés à la réception par type de certains de leurs véhicules, il y a lieu de ne pas confirmer les émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> ni les objectifs d'émissions spécifiques pour le groupement Volkswagen et ses membres tant que des précisions supplémentaires n'auront pas été fournies par le groupe Volkswagen. En conséquence, le groupement Volkswagen et ses membres (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd., Bugatti Automobiles SAS, Automobili Lamborghini SpA, Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat SA, Skoda Auto AS et Volkswagen AG) ne sont pas couverts par la présente décision.
- (12) Il y a lieu de confirmer en conséquence les émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> des voitures particulières neuves immatriculées en 2014, les objectifs d'émissions spécifiques et la différence entre ces deux valeurs,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

#### *Article premier*

Les valeurs relatives aux performances des constructeurs, confirmées ou modifiées pour chaque constructeur de voitures particulières et pour chaque groupement de constructeurs de voitures particulières pour l'année civile 2014 conformément à l'article 8, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 443/2009, sont spécifiées à l'annexe de la présente décision.

Les valeurs visées à l'article 10, paragraphe 1, points a) à e), du règlement (CE) n° 443/2009 pour chaque constructeur de voitures particulières et pour chaque groupement de constructeurs de voitures particulières pour l'année civile 2014 sont également spécifiées à l'annexe de la présente décision, excepté dans le cas prévu à l'article 2, paragraphe 4, dudit règlement pour les constructeurs concernés.

#### *Article 2*

Les constructeurs individuels suivants et les groupements constitués conformément à l'article 7 du règlement (CE) n° 443/2009 sont destinataires de la présente décision:

- 1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co.,KG  
Alpenstraße 35-37  
86807 Buchloe  
ALLEMAGNE
- 2) Aston Martin Lagonda Ltd.  
Gaydon Engineering Centre  
Banbury Road  
Gaydon Warwickshire CV35 0DB  
ROYAUME-UNI

3) Automobiles Citroën  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
FRANCE

4) Automobiles Peugeot  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
FRANCE

5) AVTOVAZ JSC

représenté dans l'Union par:

LADA France SAS  
13 route Nationale 10  
78310 Coignières  
FRANCE

6) BLUECAR SAS  
31-32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
FRANCE

7) BLUECAR ITALY SRL  
Foro Bonaparte 54  
20121 Milan (MI)  
ITALIE

8) Bayerische Motoren Werke AG  
Petuelring 130  
80788 Munich  
ALLEMAGNE

9) BMW M GmbH  
Petuelring 130  
80788 Munich  
ALLEMAGNE

10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

représenté dans l'Union par:

BYD Europe BV  
Vareseweg 53  
3047 AT Rotterdam  
PAYS-BAS

11) Caterham Cars Ltd.  
2 Kennet Road Dartford  
Kent DA1 4QN  
ROYAUME-UNI

12) Chevrolet Italia SpA  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsslesheim  
ALLEMAGNE

## 13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

représenté dans l'Union par:

Fiat Chrysler Automobiles  
Bâtiment 5 — Rez-de chaussée — Bureau A8N  
C.so Settembrini 40  
10135 Turin  
ITALIE

## 14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, bâtiment Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Cologne  
ALLEMAGNE

## 15) Automobile Dacia SA

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCE

## 16) Daihatsu Motor Co Ltd.

représenté dans l'Union par:

Toyota Motor Europe  
Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles  
BELGIQUE

## 17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Bureau 229  
70546 Stuttgart  
ALLEMAGNE

## 18) Dongfeng Motor Corporation

représenté dans l'Union par:

Giotti Victoria Srl  
Via Pisana, 11/a  
50021 Barberino Val D'Elsa (Florence)  
ITALIE

## 19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218  
NJ Lelystad  
PAYS-BAS

## 20) DR Motor Company SpA

S.S. 85, Venafrana km 37.500  
86070 Macchia d'Isernia  
ITALIE

## 21) Ferrari SpA

Via Emilia Est 1163  
41122 Modène  
ITALIE

22) FCA Italy SpA (Fiat Group Automobiles SpA)  
Bâtiment 5 — Rez-de-chaussée — Bureau A8N  
C.so Settembrini 40  
10135 Turin  
ITALIE

23) Fisker Automotive and Technology Group LLC  
Fisker Automotive GmbH  
Daimlerstrasse 11a  
85748 Garching  
ALLEMAGNE

24) Ford Motor Company  
Niehl Plant, bâtiment Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Cologne  
ALLEMAGNE

25) Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, bâtiment Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Cologne  
ALLEMAGNE

26) Fuji Heavy Industries Ltd.  
  
représenté dans l'Union par:  
  
Subaru Europe NV/SA  
Leuvensesteenweg 555 B/8  
1930 Zaventem  
BELGIQUE

27) General Motors Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
ALLEMAGNE

28) GM Korea Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
ALLEMAGNE

29) Great Wall Motor Company Ltd  
  
représenté dans l'Union par:  
  
International Motors Ltd.  
I.M. House South Drive  
Coleshill B46 1DF  
ROYAUME-UNI

30) GTF Innovations SAS  
ZI de Lucinges  
01370 Treffort-Cuisiat  
FRANCE

- 31) Honda Automobile (China) Co., Ltd.  
représenté dans l'Union par:  
  
Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire SL3 8QY  
ROYAUME-UNI
- 32) Honda Motor Co., Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire SL3 8QY  
ROYAUME-UNI
- 33) Honda Turkiye AS  
représenté dans l'Union par:  
  
Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire SL3 8QY  
ROYAUME-UNI
- 34) Honda of the UK Manufacturing Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire SL3 8QY  
ROYAUME-UNI
- 35) Hyundai Motor Company  
représenté dans l'Union par:  
  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
ALLEMAGNE
- 36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
ALLEMAGNE
- 37) Hyundai Motor India Ltd.  
représenté dans l'Union par:  
  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
ALLEMAGNE
- 38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi V<sup>e</sup> Ticaret AS  
représenté dans l'Union par:  
  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
ALLEMAGNE

- 39) Isuzu Motors Limited  
représenté dans l'Union par:  
Isuzu Motors Europe NV  
Bist 12  
2630 Aartselaar  
BELGIQUE
- 40) IVECO SpA  
Via Puglia 35  
10156 Turin  
ITALIE
- 41) Jaguar Land Rover Ltd.  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
ROYAUME-UNI
- 42) Jiangling Motor Holding Co Ltd.  
représenté dans l'Union par:  
LWMC Europe BV  
Berenbroek 3  
5707 DB Helmond  
PAYS-BAS
- 43) KIA Motors Corporation  
représenté dans l'Union par:  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francfort-sur-le-Main  
ALLEMAGNE
- 44) KIA Motors Slovakia S.r.o.  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francfort-sur-le-Main  
ALLEMAGNE
- 45) KTM-Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstrasse 3  
5230 Mattighofen  
AUTRICHE
- 46) LADA Automobile GmbH  
Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
ALLEMAGNE
- 47) LADA France SAS  
13 route Nationale 10  
78310 Coignières  
FRANCE
- 48) Lotus Cars Ltd.  
Hethel Norwich  
Norfolk NR14 8EZ  
ROYAUME-UNI

49) Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
ALLEMAGNE

50) Mahindra & Mahindra Ltd.  
représenté dans l'Union par:  
Mahindra Europe Srl  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Rome)  
ITALIE

51) Maruti Suzuki India Ltd.  
représenté dans l'Union par:  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department Suzuki  
Allee 7  
64625 Bensheim  
ALLEMAGNE

52) Maserati SpA  
Viale Ciro Menotti 322  
41122 Modène  
ITALIE

53) Mazda Motor Corporation  
Mazda Motor Europe GmbH  
European R&D Centre  
Hiroshimastr. 1  
61440 Oberursel/Ts  
ALLEMAGNE

54) McLaren Automotive Ltd.  
Chertsey Road  
Woking  
Surrey GU21 4YH  
ROYAUME-UNI

55) Mercedes-AMG GmbH  
Mercedesstr 137/1  
Bureau 229 HPC F 403  
70327 Stuttgart  
ALLEMAGNE

56) MG Motor UK Ltd.  
International HQ  
Q Gate  
Low Hill Lane  
Birmingham B31 2BQ  
ROYAUME-UNI

57) Mia Electric SAS  
45 rue des Pierrières  
BP 60324  
79143 Cerizay Cedex  
FRANCE

- 58) Micro-Vett Srl  
Via Lago Maggiore, 48  
36077 Altavilla Vicentina (VI)  
ITALIE
- 59) Mitsubishi Motors Corporation MMC  
Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAYS-BAS
- 60) Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAYS-BAS
- 61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh  
représenté dans l'Union par:  
  
Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAYS-BAS
- 62) Morgan Motor Co. Ltd.  
Pickersleigh Road Malvern Link  
Worcestershire WR14 2LL  
ROYAUME-UNI
- 63) National Electric Vehicle Sweden AB  
Saabvägen 5  
SE-461 38 Trollhättan  
SUÈDE
- 64) Nissan International SA  
Renault Nissan Representation Office  
Avenue des Arts 40  
1040 Bruxelles  
BELGIQUE
- 65) Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1IPC 39-12  
65423 Rüsslesheim  
ALLEMAGNE
- 66) Pagani Automobili SpA  
Via dell' Artigianato 5  
41018 San Cesario sul Panaro (Modène),  
ITALIE
- 67) PERODUA Manufacturing  
représenté dans l'Union par:  
  
KESMAN Ltd.  
Suite 7 Queensgate House 18 Cookham Road  
Maidenhead, Berkshire SL6 8BD  
ROYAUME-UNI

68) PGO Automobiles  
ZA de la pyramide  
30380 Saint-Christol-les-Alès  
FRANCE

69) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.  
  
représenté dans l'Union par:  
  
Proton Cars UK Ltd.  
1-3 Crowley Way  
Avonmouth Bristol BS11 9YR  
ROYAUME-UNI

70) Qoros Automotive Co., Ltd.  
  
représenté dans l'Union par:  
  
Qoros Automotive Europe GmbH  
Martiusstrasse 5  
80802 Munich  
ALLEMAGNE

71) Renault SAS  
Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCE

72) Renault Trucks  
99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69802 Saint-Priest Cedex  
FRANCE

73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd.  
Petuelring 130  
80788 Munich  
ALLEMAGNE

74) Secma SAS  
Rue Denfert-Rochereau  
59580 Aniche  
FRANCE

75) Ssangyong Motor Company  
  
représenté dans l'Union par:  
  
SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Francfort-sur-le-Main  
ALLEMAGNE

76) Suzuki Motor Corporation  
  
représenté dans l'Union par:  
  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
ALLEMAGNE

77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd.

représenté dans l'Union par:

Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
ALLEMAGNE

78) Tata Motors Ltd.

représenté dans l'Union par:

Tata Motors European Technical Centre Plc.  
International Automotive Research Centre  
University of Warwick  
Coventry CV4 7AL  
ROYAUME-UNI

79) Tazzari GL SpA

Via Selice Provinciale 42/E  
40026 Imola  
Bologne  
ITALIE

(80) Tesla Motors Ltd.

représenté dans l'Union par:

Tesla Motors NL  
7-9 Atlasstraat  
5047 RG Tilburg  
PAYS-BAS

81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles  
BELGIQUE

82) Volvo Car Corporation

VAK building  
Assar Gabrielssons väg  
405 31 Göteborg  
SUÈDE

83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87  
48249 Dülmen  
ALLEMAGNE

84) Groupement pour: BMW Group BMW

Petuelring 130  
80788 Munich  
ALLEMAGNE

85) Groupement pour: Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Bureau 229  
70546 Stuttgart  
ALLEMAGNE

- 86) Groupement pour: FCA Italy SpA  
Bâtiment 5 — Rez-de-chaussée— Room A8N  
C.so Settembrini 40  
10135 Turin  
ITALIE
- 87) Groupement pour: Ford -Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry Ford Strasse 1  
50725 Cologne  
ALLEMAGNE
- 88) Groupement pour: General Motors  
Bahnhofspatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsslesheim  
ALLEMAGNE
- 89) Groupement pour: Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road Slough  
Berkshire SL3 8QY  
ROYAUME-UNI
- 90) Groupement pour: Hyundai  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
ALLEMAGNE
- 91) Groupement pour: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francfort-sur-le-Main  
ALLEMAGNE
- 92) Groupement pour: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAYS-BAS
- 93) Groupement Renault  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCE
- 94) Suzuki Pool  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
ALLEMAGNE
- 95) Groupement pour: Tata Motors Ltd., Jaguar Cars Ltd., Land Rover  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
ROYAUME-UNI.

La présente décision est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Fait à Bruxelles, le 26 novembre 2015.

*Par la Commission*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Membre de la Commission*

---

## ANNEXE

Tableau 1

**Valeurs relatives aux performances des constructeurs confirmées conformément à l'article 10 du règlement (CE) n° 443/2009**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du constructeur	Groupe-ments et dérogations	Nombre d'immatriculations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH E CO KG	DMD	753	160,382				1 842,29	168,440
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 358	313,382	313,000	0,382	0,382	1 815,17	319,624
AUTOMOBILES CITROËN		594 247	103,142	125,262	- 22,120	- 22,120	1 268,32	110,758
AUTOMOBILES PEUGEOT		766 517	102,376	125,348	- 22,972	- 22,972	1 270,20	109,549
AVTOVAZ JSC	P8	831	213,646	125,611	88,035	88,035	1 275,96	215,937
BLUECAR SAS		1 070	0,000	123,686	- 123,686	- 123,686	1 233,83	0,000
BLUECAR ITALY SRL		100	0,000	124,882	- 124,882	- 124,882	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTORWERKE AG	P1	791 411	120,841	139,446	- 18,605	- 18,648	1 578,69	130,892
BMW M GmbH	P1	6 559	201,232	147,426	53,806	53,064	1 753,31	208,926
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		47	0,000	179,493	- 179,493	- 179,493	2 455,00	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	81	152,781				642,53	160,543
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	66	113,000	118,182	- 5,182	- 5,182	1 113,39	114,530
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 945	170,991	158,684	12,307	12,145	1 999,66	181,942
CNG-TECHNIK GmbH	P4	9	0,000	143,761	- 143,761	- 143,761	1 673,11	22,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	372 685	119,789	122,430	- 2,641	- 2,641	1 206,35	125,172
DAIMLER AG	P2	685 857	118,152	139,460	- 21,308	- 21,329	1 579,00	131,482
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	3	165,000				1 251,33	171,333
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	10	178,000				865,00	178,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du constructeur	Groupe-ments et dérogations	Nombre d'immatriculations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	305	144,270				1 214,16	146,115
FERRARI SPA	D	2 068	300,285	303,000	- 2,715	- 2,715	1 671,58	316,254
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	666 763	110,682	119,520	- 8,838	- 8,847	1 142,68	115,543
FISKER AUTOMOTIVE INC		27	53,000	181,778	- 128,778	- 128,778	2 505,00	53,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	21	101,756	134,118	- 32,362	- 102,261	1 462,10	136,048
FORD-WERKE GmbH	P4	939 427	113,657	127,433	- 13,776	- 13,777	1 315,84	121,450
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	25 500	152,649	164,616	- 11,967	- 11,969	1 572,98	160,788
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	3 244	166,887	137,350	29,537	29,537	1 532,84	199,146
GM KOREA COMPANY	P5	32 754	124,841	131,465	- 6,624	- 6,624	1 404,05	133,763
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	460	163,747				1 318,08	166,909
GTF INNOVATIONS SAS		3 758	116,045	131,844	- 15,799	- 15,799	1 412,34	123,226
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	6 932	124,076	119,643	4,433	4,433	1 145,36	125,061
HONDA MOTOR CO LTD	P6	7 402	122,460	131,824	- 9,364	- 9,364	1 411,92	132,559
HONDA TURKIYE AS	P6	550	154,798	126,457	28,341	28,341	1 294,47	155,038
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	111 220	124,614	132,954	- 8,340	- 8,340	1 436,63	134,383
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P11	63 440	126,043	136,711	- 10,668	- 10,668	1 518,85	136,998
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P11	120 983	110,465	116,176	- 5,711	- 5,711	1 069,51	113,304
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P11	200 747	133,734	133,128	0,606	0,606	1 440,45	140,090
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P11	24 306	111,163	116,467	- 5,304	- 5,304	1 075,87	113,047
ISUZU MOTORS LIMITED	DMD	64	199,922				2 026,14	204,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du constructeur	Groupe-ments et dérogations	Nombre d'immatriculations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
IVECO SPA		2	228,000	237,075	- 9,075	- 9,075	3 715,00	319,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	140 214	165,435	178,025	- 12,590	- 12,590	2 043,66	178,403
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	2	154,000				1 375,00	154,000
KIA MOTORS CORPORATION	P13	216 344	115,439	126,403	- 10,964	- 10,964	1 293,30	125,015
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P13	130 605	133,612	133,518	0,094	0,094	1 448,98	140,734
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	21	194,000				896,43	194,143
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	833	219,378				1 285,08	220,505
LADA FRANCE	P8	2	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	202,000
LOTUS CARS LIMITED	DMD	569	193,092				1 183,45	201,694
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	108 700	117,932	123,114	- 5,182	- 5,183	1 147,29	123,154
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	221	174,943				1 889,86	176,805
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 905	97,981	123,114	- 25,133	- 25,133	932,15	99,191
MASERATI SPA	P3	5 032	190,742	157,313	33,429	33,427	1 969,66	213,316
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	159 719	121,968	129,426	- 7,458	- 7,458	1 407,43	128,179
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	342	268,564	280,000	- 11,436	- 11,436	1 541,27	270,670
MERCEDES-AMG GmbH	P2	651	261,346	145,494	115,852	115,064	1 711,04	272,252
MG MOTOR UK LIMITED	D	2 280	135,148	149,500	- 14,352	- 14,352	1 329,33	140,523
MIA ELECTRIC SAS		22	0,000	108,563	- 108,563	- 108,563	902,91	0,000
MICRO-VETT SPA		6	0,000	129,772	- 129,772	- 129,772	1 367,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	72 149	85,529	143,547	- 58,018	- 58,018	1 668,43	119,360

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du constructeur	Groupe- ments et dérogations	Nombre d'immatricu- lations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	41	132,688	133,308	- 0,620	- 0,620	1 444,39	146,195
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	20 075	95,695	109,822	- 14,127	- 14,127	930,47	97,539
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	407	173,663				1 100,73	189,708
NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN	DMD	208	177,229				1 610,13	181,827
NISSAN INTERNATIO- NAL SA		469 186	103,312	129,031	- 25,719	- 25,719	1 350,80	115,019
ADAM OPEL AG	P5	860 957	122,425	131,518	- 9,093	- 9,093	1 405,22	130,150
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	343,000				1 487,00	343,000
PERODUA MANUFAC- TURING SDN BHD	DMD	20	137,000				1 010,75	137,700
PGO AUTOMOBILES	DMD	11	174,000				1 011,18	174,182
PERUSAHAAN OTO- MOBIL NASIONAL SDN BHD	DMD	11	198,625				1 322,36	199,818
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	39	146,000				1 485,00	146,000
RENAULT SAS	P8	871 327	98,779	124,427	- 25,648	- 25,649	1 250,06	108,354
RENAULT TRUCKS	DMD	24	187,474				2 145,63	191,292
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	581	326,254	180,600	145,654	144,968	2 479,23	330,043
SECMA SAS	DMD	41	131,000				658,00	131,585
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	7 873	170,944	180,000	- 9,056	- 9,056	1 861,68	177,986
SUZUKI MOTOR COR- PORATION	P9/ND	16 467	163,974	123,114	40,860	40,860	1 315,77	169,338
SUZUKI MOTOR THAI- LAND CO LTD	P9/ND	740	98,797	123,114	- 24,317	- 24,317	880,11	98,838
TATA MOTORS LIM- ITED	P10/ND	405	132,660	178,025	- 45,365	- 45,365	1 368,96	141,770

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du constructeur	Groupe- ments et dérogations	Nombre d'immatricu- lations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
TAZZARI GL SPA		21	0,000	99,137	- 99,137	- 99,137	696,67	0,000
TESLA MOTORS LTD		4 574	0,000	166,629	- 166,629	- 166,629	2 173,50	0,000
TOYOTA MOTOR EU- ROPE NV SA		538 673	102,286	127,146	- 24,860	- 24,998	1 309,55	112,791
VOLVO CAR CORPO- RATION		231 912	112,433	143,886	- 31,453	- 31,453	1 675,85	126,482
WIESMANN GmbH	DMD	4	289,667				1 462,50	292,000

Tableau 2

**Valeurs relatives aux performances des groupements confirmées conformément à l'article 10 du règlement (CE)  
n° 443/2009**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nom du groupement	Groupe- ment	Nombre d'immatricu- lations	Moyenne CO <sub>2</sub> (80 %) corrigée	Objectif d'émissions spécifiques	Écart par rapport à l'objectif	Écart par rapport à l'objectif corrigé	Masse moyenne	Moyenne CO <sub>2</sub> (100 %)
BMW GROUP	P1	798 551	121,078	139,541	- 18,463	- 18,518	1 580,78	131,678
DAIMLER AG	P2	686 508	118,181	139,465	- 21,284	- 21,301	1 579,12	131,616
FIAT GROUP AUTOMO- BILES SPA	P3	729 740	111,754	122,890	- 11,136	- 11,158	1 216,43	121,490
FORD-WERKE GmbH	P4	939 457	113,654	127,433	- 13,779	- 13,781	1 315,84	121,449
GENERAL MOTORS	P5	897 021	122,543	131,536	- 8,993	- 8,993	1 405,62	130,530
HONDA MOTOR EU- ROPE LTD	P6	126 104	124,164	132,127	- 7,963	- 7,963	1 418,55	133,853
MITSUBISHI MOTORS	P7	92 265	85,363	136,204	- 50,841	- 50,841	1 507,76	114,624
POOL RENAULT	P8	1 244 845	104,458	123,830	- 19,372	- 19,373	1 236,99	113,461
SUZUKI POOL	P9/ND	152 812	114,9	123,114	- 8,214	- 8,215	1 126,27	123,794
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10/ND	140 619	165,324	178,025	- 12,701	- 12,701	2 041,71	178,298
HYUNDAI	P11	409 476	121,928	127,686	- 5,758	- 5,758	1 321,36	130,092
KIA	P13	346 949	122,256	129,082	- 6,826	- 6,826	1 351,91	130,932

**Notes explicatives relatives aux tableaux 1 et 2:***Colonne A:*

Tableau 1: on entend par «nom du constructeur» le nom du constructeur tel qu'il a été notifié à la Commission par l'intéressé ou, si cette notification n'a pas eu lieu, le nom enregistré par l'autorité de l'État membre chargée de l'immatriculation.

Tableau 2: on entend par «nom du groupement» le nom déclaré par l'administrateur du groupement.

*Colonne B:*

«D» indique qu'une dérogation relative à un petit constructeur a été accordée conformément à l'article 11, paragraphe 3, du règlement (CE) n° 443/2009 avec effet à compter de l'année civile 2014.

«ND» indique qu'une dérogation relative à un constructeur spécialisé a été accordée conformément à l'article 11, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 443/2009 avec effet à compter de l'année civile 2014.

«DMD» indique qu'une dérogation de minimis s'applique, c'est-à-dire qu'un constructeur qui représente, avec l'ensemble de ses entreprises liées, moins de 1 000 véhicules neufs immatriculés en 2014 n'est pas tenu de respecter un objectif d'émissions spécifiques.

«P» indique que le constructeur est membre d'un groupement (mentionné dans le tableau 2) constitué conformément à l'article 7 du règlement (CE) n° 443/2009 et que l'accord de regroupement est valable pour l'année civile 2014.

*Colonne C:*

On entend par «nombre d'immatriculations» le nombre total de véhicules neufs immatriculés par les États membres au cours d'une année civile, compte non tenu des immatriculations auxquelles correspondent, d'une part, des séries de données dans lesquelles manquent les valeurs de masse et/ou les valeurs relatives au CO<sub>2</sub> et, d'autre part, des séries de données non reconnues par le constructeur. Le nombre d'immatriculations communiquées par les États membres ne peut autrement subir aucune modification.

*Colonne D:*

On entend par «émissions moyennes de CO<sub>2</sub> (80 %) corrigées» les émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> qui ont été calculées sur la base des 80 % de véhicules de la flotte du constructeur qui présentent les plus faibles émissions, conformément à l'article 4, deuxième alinéa, troisième tiret, du règlement (CE) n° 443/2009 et au point 4 de la communication COM(2010) 657 final de la Commission. Le cas échéant, les émissions spécifiques moyennes ont été corrigées de manière à prendre en compte les corrections notifiées à la Commission par le constructeur concerné. Les séries de données utilisées pour le calcul comprennent celles qui contiennent des valeurs valables pour la masse et les émissions de CO<sub>2</sub>.

*Colonne E:*

On entend par «objectif d'émissions spécifiques» l'objectif d'émissions calculé sur la base de la masse moyenne de tous les véhicules attribués à un constructeur, à l'aide de la formule décrite à l'annexe I du règlement (CE) n° 443/2009.

*Colonne F:*

On entend par «écart par rapport à l'objectif» l'écart entre les émissions spécifiques moyennes indiquées dans la colonne D et l'objectif d'émissions spécifiques indiqué dans la colonne E. Lorsque la valeur portée dans la colonne F est positive, les émissions spécifiques moyennes dépassent l'objectif d'émissions spécifiques.

*Colonne G:*

On entend par «écart par rapport à l'objectif corrigé» le fait que, lorsque les valeurs de cette colonne sont différentes de celles de la colonne F, les valeurs indiquées dans cette dernière ont été corrigées de manière à prendre en compte une marge d'erreur. La marge d'erreur ne s'applique que si le constructeur a notifié des séries de données à la Commission au moyen du code d'erreur B, comme le prévoit l'article 9, paragraphe 3, du règlement (UE) n° 1014/2010. La marge d'erreur est calculée selon la formule suivante:

Erreur = valeur absolue de [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)].

AC1 = émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub>, y compris les véhicules non identifiables (telles qu'indiquées dans la colonne D);

TG1 = objectif d'émissions spécifiques, y compris les véhicules non identifiables (tel que figurant dans la colonne E);

AC2 = émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub>, à l'exclusion des véhicules non identifiables;

TG2 = objectif d'émissions spécifiques, à l'exclusion des véhicules non identifiables.

*Colonne I:*

On entend par «moyenne CO<sub>2</sub> (100 %)» les émissions spécifiques moyennes de CO<sub>2</sub> qui ont été calculées sur la base de 100 % des véhicules attribués au constructeur. Le cas échéant, les émissions spécifiques moyennes ont été corrigées de manière à prendre en compte les corrections notifiées à la Commission par le constructeur concerné. Les séries de données utilisées pour le calcul comprennent celles qui contiennent des valeurs valables pour la masse et les émissions de CO<sub>2</sub>, mais qui ne prennent pas en compte les bonifications visées à l'article 5 du règlement (CE) n° 443/2009.

---